

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 47 (1974)

Heft: 4

Rubrik: SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

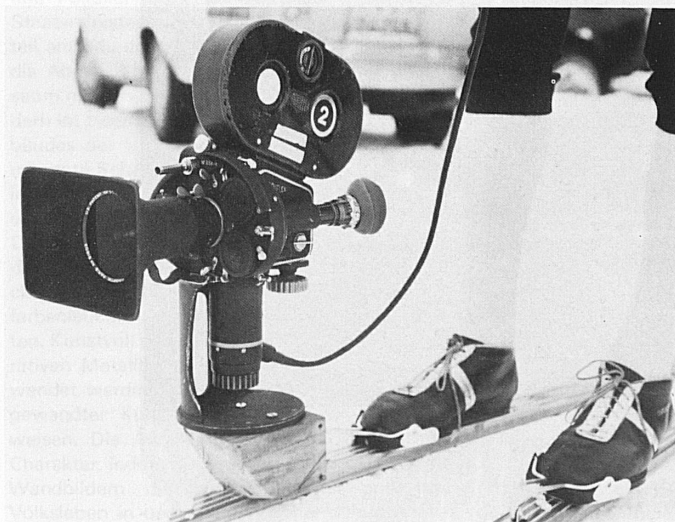
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ein neuer Film über das
Skiwandern und Langlaufen

Un nouveau film sur le ski
de fond et de randonnée

Skiwandern und Langlaufen erfreuen sich wachsender Beliebtheit, seit die Schweizerische Verkehrszentrale 1967 mit ihrem Aufruf "Chumm mit, blib gsund" mithalf, jung und alt dafür zu begeistern. Zusammen mit der Kommission Skiwandern (LLL) des Schweizer Ski-Verbandes produzierten wir in diesem Winter einen Film. Unter der Regie von Rudolf Welten drehte eine Equipe der Kern Film AG, Basel, in verschiedenen Gegenden unseres Landes und versuchte in sechs kurzen, filmischen Sätzen - man könnte sie als eine Suite für Sololäufer und grosse Landschaft bezeichnen - die Faszination dieser nordischen Sportart wiederzugeben. Der Film wird voraussichtlich im Herbst in den Verleih kommen. H.S.



Le ski de fond et de randonnée, toujours plus populaire grâce à l'appel "vacances actives" lancé par l'Office national suisse du tourisme en 1967, enthousiasme les jeunes et ceux qui le sont restés. En collaboration avec la commission du ski de randonnée de la Fédération suisse de ski, l'ONST a réalisé cet hiver un film tourné par une équipe de Kern Film AG de Bâle, sous la direction de Rudolf Welten, dans différentes régions du pays. Cette suite filmée en six mouvements - pour skieurs et paysage, pourrait-on dire - montre à nouveau les joies du ski nordique. Elle sera probablement mise en distribution cet automne.